

## ARION

		430 CIS	430	420 CIS	420	410 CIS	410
<b>Motor</b>							
Fabricante		DPS	DPS	DPS	DPS	DPS	DPS
Número de cilindros/ aspiración		4/TI	4/TI	4/TI	4/TI	4/TI	4/TI
Inyección Common Rail		●	●	●	●	●	●
Cilindrada	cm³	4525	4525	4525	4525	4525	4525
Régimen de revoluciones nominal	rpm	2200	2200	2200	2200	2200	2200
Régimen de revoluciones con potencia máxima	rpm	2100	2000	2000	2000	2000	1900
Potencia con rég. de rev. nominal (97/68 CE <sup>1</sup> )	kW/CV	98/133	89/121	90/122	81/110	83/113	74/101
Potencia con rég. de rev. nominal (ECE R 120 <sup>2</sup> )	kW/CV	85/115	85/115	77/105	77/105	70/95	70/95
Potencia máx. (ECE R 120 <sup>2</sup> )	kW/CV	88/120	88/120	81/110	81/110	75/100	75/100
Potencia máx. con CPM (ECE R 120 <sup>2</sup> )	kW/CV	95/130	–	88/120	–	81/110	–
Potencia con rég. de rev. nominal (ECE R 24)	kW/CV	81/110	81/110	75/100	75/100	66/90	66/90
Potencia máx. (ECE R24)	kW/CV	85/115	85/115	77/105	77/105	70/95	70/95
Potencia máx. con CPM (ECE R 24)	kW/CV	92/125	–	85/115	–	77/105	–
Potencia constante	rpm	400	400	400	550	300	450
Par motor máximo (ECE R 120 <sup>2</sup> )	Nm	495	495	465	465	420	420
Par motor máx. con CPM (ECE R 120 <sup>2</sup> )	Nm	510	–	500	–	460	–
Rég. de rev. con par motor máximo	rpm	1200 a 1650	900 a 1650	1300 a 1650	900 a 1650	1000 a 1650	900 a 1650
Aumento del par motor	%	31	39	39	43	40	45
Reserva máxima de combustible	l	175	175	175	175	175	175
Intervalo para el cambio de aceite	h	500	500	500	500	500	500

### Caja de cambios

Número de marchas hacia delante /hacia atrás		16/16	16/16	16/16	16/16	16/16	16/16
Velocidad mínima con 2200 rpm	km/h	1,97	1,97	1,97	1,97	1,97	1,97
Velocidad máxima	km/h	40	40	40	40	40	40
Cambio inversor REVERSHIFT		●	●	●	●	●	●
Marchas de carga		4	4	4	4	4	4
Grupos con control electrohidráulico		4	4	4	4	4	4
QUADRACTIV		○	–	○	–	○	–
Joystick para el manejo de la caja de cambios		○	–	○	–	○	–
Velocidad mínima con marchas tortuga	km/h	0,14	0,14	0,14	0,14	0,14	0,14

### Eje trasero

Bloqueo del diferencial conmutado electrohidráulicamente		●	●	●	●	●	●
Sistema automático de bloqueo de los diferenciales		●	●	●	●	●	●
Neumáticos traseros máximos		600/65 R 38	600/65 R 38	600/65 R 38	600/65 R 38	600/65 R 38	600/65 R 38

● de serie ○ opcional – no disponible

<sup>1</sup> Indicaciones de potencia relevantes para la matriculación. La potencia según 97/68/CE es idéntica a la 2000/25/CE.

<sup>2</sup> Equivale a ISO TR 14396

CLAAS se esfuerza continuamente en adaptar todos sus productos a las necesidades prácticas. Por lo tanto queda reservado el derecho a modificaciones. Las indicaciones y las imágenes deben considerarse aproximadas y pueden contener equipos especiales que no forman parte del suministro de serie. Este catálogo ha sido impreso para su difusión mundial. Referente al equipamiento técnico, tenga por favor en cuenta la lista de precios de su distribuidor oficial CLAAS. Para las fotos se han retirado parcialmente dispositivos de protección. Esto se ha realizado únicamente para mostrar mejor la función y no debe hacerse en ningún caso por cuenta propia, con el fin de evitar peligros. Al respecto hacemos referencia a las indicaciones correspondientes en el manual de instrucciones.

## ARION

		430 CIS	430	420 CIS	420	410 CIS	410
<b>Toma de fuerza</b>							
Embrague húmedo de discos múltiples		●	●	●	●	●	●
Control remoto parada de emergencia		●	●	●	●	●	●
Control remoto de la conexión		●	○	●	○	●	○
540/1000		●	●	●	●	●	●
540/540E/1000/1000E		○	○	○	○	○	○
Gestión de la toma de fuerza		●	–	●	–	●	–
Eje intercambiable de la toma de fuerza		●	●	●	●	●	●
Cantidad de muescas		6/21	6/21	6/21	6/21	6/21	6/21

### Eje delantero doble tracción

Accionamiento electro-hidráulico		●	●	●	●	●	●
Sistema automático de doble tracción		●	●	●	●	●	●
Ángulo máximo de la dirección	Grados	55	55	55	55	55	55
Ángulo de seguimiento	Grados	6	6	6	6	6	6
Ángulo oscilante	Grados	10	10	10	10	10	10
Radio de giro	m	4,4	4,4	4,4	4,4	4,4	4,4
Rodada	mm	1950	1950	1950	1950	1950	1950
con neumáticos		13.6 R 28	13.6 R 28	13.6 R 28	13.6 R 28	13.6 R 28	13.6 R 28
Guardabarros fijos o pivotantes		○	○	○	○	○	○

### Instalación hidráulica

Presión máx. de trabajo	bar	195	195	195	195	195	195
Circuito hidráulico abierto I		○	●	○	●	○	●
Caudal con régimen de revoluciones nominal	l/min	60	60	60	60	60	60
Circuito hidráulico abierto II		●	○	●	○	●	○
Caudal con régimen de revoluciones nominal	l/min	98	98	98	98	98	98
Regulación del caudal		●	●	●	●	●	●
2 distribuidores electrohidráulicos con mando Joystick		○	–	○	–	○	–
Cantidad de distribuidores (mín.-máx.)	min/máx	2/4	2/4	2/4	2/4	2/4	2/4

### Elevador trasero

Capacidad de carga máx. en los puntos de acoplamiento	kg	6500	6500	6500	6500	6500	6500
Capacidad de carga constante a 610 mm	kg	4100	4100	4100	4100	4100	4100
Antivibración		●	●	●	●	●	●
Accionamiento externo del elevador trasero		●	●	●	●	●	●
Freno hidráulico de remolque		○	○	○	○	○	○
Equipo de frenos neumático		○	○	○	○	○	○

### Cabina

Aire acondicionado		○	○	○	○	○	○
CIS (CLAAS INFORMATION SYSTEM)		●	–	●	–	●	–
Nevera		○	○	○	○	○	○
Asiento para acompañante		●	●	●	●	●	●
MP3 radio Bluetooth		○	○	○	○	○	○
Asiento amortiguado de baja frecuencia		○	–	○	–	○	–
Insonorización	dB(A)	72	72	72	72	72	72

● de serie ○ opcional – no disponible

# ARION

		430 CIS	430	420 CIS	420	410 CIS	410
<b>Medidas</b>							
Neumáticos traseros		18.4 R 38	18.4 R 38	18.4 R 34	18.4 R 34	16.9 R 34	16.9 R 34
Neumáticos delanteros		14.9 R 28	14.9 R 28	14.9 R 24	14.9 R 24	13.6 R 24	13.6 R 24
<b>Altura</b>							
Altura total (a)	mm	2811	2811	2761	2761	2736	2736
Centro eje trasero – borde superior cabina (b)	mm	1986	1986	1986	1986	1986	1986
<b>Longitud</b>							
Distancia entre ejes (c)	mm	2564	2564	2564	2564	2564	2564
Longitud (sin contrapesos delanteros) (d)	mm	4442	4442	4442	4442	4442	4442
<b>Distancia libre al suelo</b>							
Eje delantero (e)	mm	516	516	466	466	441	441
Eje trasero (f)	mm	505	505	455	455	430	430
<b>Peso</b>							
Neumáticos traseros		18.4 R 38	18.4 R 38	18.4 R 38	18.4 R 38	16.9 R 38	16.9 R 38
Neumáticos delanteros		14.9 R 28	14.9 R 28	14.9 R 28	14.9 R 28	13.6 R 28	13.6 R 28
Peso sin carga	kg	4900	4900	4900	4900	4800	4800
Contrapeso máximo frontal	kg	722	722	722	722	722	722
Reparto del peso con contrapesos (detrás/delante)	%	50/50	50/50	50/50	50/50	49/51	49/51
Peso máximo total permitido	kg	8800	8800	8800	8800	8800	8800

		430	420	410
<b>Neumáticos</b>				
Neumáticos traseros	Neumáticos delanteros			
16.9 (420/85) R 34	13.6 (340/85) R 24	□	□	□
480/70 R 34	340/85 R 24	□	□	□
540/65 R 34	440/65 R 24	□	□	□
18.4 (460/85) R 34	14.9 (380/85) R 24	□	□	□
520/70 R 34	420/70 R 24	□	□	□
600/65 R 34	480/65 R 24	□	□	□
13.6 (340/85) R 38	11.2 (280/85) R 28	–	□	□
16.9 (420/85) R 38	13.6 (340/85) R 28	□	□	□
480/70 R 38	380/70 R 28	□	□	□
540/65 R 38	440/65 R 28	□	□	□
18.4 (460/85) R 38	14.9 (380/85) R 28	□	□	□
600/65 R 38	480/65 R 28	□	□	□
520/70 R 38	420/70 R 28	□	□	□
600/60 R 38	480/60 R 28	□	□	□
650/60 R 38	520/60 R 28	□	–	–
16.9-34 <sup>1</sup>	14.9-24 <sup>1</sup>	□	□	□
18.4 (480/80) R 34 <sup>1</sup>	14.9 (400/80) R 24 <sup>1</sup>	□	□	□
18.4 (480/80) R 38 <sup>1</sup>	14.9 (400/80) R 28 <sup>1</sup>	□	□	□



□ disponible <sup>1</sup> Neumáticos con perfil industrial